

# BKT

Software rev: V 1.00 & above



**Riferimento:**

<b>Nome del modello della scala:</b>	
<b>Il numero di serie del gruppo:</b>	
<b>Numero di revisione del Software (visualizzato quando l'alimentazione è acceso per la prima volta)</b>	
<b>Data di acquisto:</b>	
<b>Nome del fornitore e luogo:</b>	

**CONTENUTO**  
**PN 3.11.6.6.15392, Rev A, Settembre 2019**

<b>1.0</b>	<b>INTRODUZIONE</b>	<b>3</b>
<b>2.0</b>	<b>SPECIFICAZIONI</b>	<b>4</b>
<b>3.0</b>	<b>INSTALLAZIONE</b>	<b>6</b>
3.1	DISIMBALLAGGIO	6
3.2	LOCALIZZAZIONE	6
<b>4.0</b>	<b>TASTIERA E DISPLAY</b>	<b>7</b>
4.1	TASTIERA	7
4.2	DISPLAY	8
<b>5.0</b>	<b>BATTERIA</b>	<b>8</b>
5.1	RETROILLUMINAZIONE	9
5.2	MODALITA' DI SOSPENSIONE	9
<b>6.0</b>	<b>FUNZIONAMENTO</b>	<b>9</b>
6.1	AZZERAMENTO	9
6.2	TARATURA	10
6.2.1	<i>Taratura manuale</i>	<b>10</b>
6.3	PESATURA	10
6.4	CONTAPEZZI	11
6.5	PESATURA DI CONTROLLO	12
6.5.1	<i>Impostazione dei parametri di controllo di pesatura</i>	<b>13</b>
6.5.2	<i>Installazione durante il conteggio pezzi % della pesatura</i>	<b>14</b>
6.6	PESATA PERCENTUALE	14
6.7	PESATURA ANIMALE (DINAMICA)	15
6.7.1	<i>Procedura di pesatura animali</i>	<b>16</b>
6.8	TOTALE ACCUMULATO	17
6.8.1	<i>Procedura di accumulo</i>	<b>17</b>
<b>7.0</b>	<b>CALIBRAZIONE</b>	<b>19</b>
7.1	CALIBRAZIONE SEMPLICE	19
<b>8.0</b>	<b>SPECIFICAZIONE RS – 232</b>	<b>20</b>
8.1	FORMATO DATI STAMPA	21
8.1.1	<i>Uscita modalità continua</i>	<b>21</b>
8.1.2	<i>Uscita in modalità di riposta dal PC</i>	<b>21</b>
<b>9.0</b>	<b>FUNZIONE DI STAMPA DELLE ETICHETTE</b>	<b>22</b>
9.1	SOFTWARE PER LA MODIFICA DI ETICHETTE	22
9.1.1	<i>Interfaccia software dell'editor di etichette</i>	<b>22</b>
9.1.2	<i>Metodo di funzionamento</i>	<b>23</b>
9.1.3	<i>Personalizzazione dell'etichetta</i>	<b>24</b>
9.1.4	<i>Aggiunta di testo</i>	<b>24</b>
9.1.5	<i>Aggiunta di immagini</i>	<b>25</b>
9.1.6	<i>Aggiunta di codici a barre</i>	<b>26</b>
9.1.7	<i>Aggiunta di codici QR</i>	<b>27</b>
9.1.8	<i>Eliminazione di elementi</i>	<b>27</b>
9.2	PROCEDURA DI DOWNLOAD DELL'ETICHETTA TRAMITE CAVO RS 232	28
<b>10.0</b>	<b>IMPOSTAZIONI PARAMETRI</b>	<b>28</b>
10.1	PARAMETRI DELL'UNITÀ	29
10.2	PARAMETRI DI COMUNICAZIONE	30
10.3	PARAMETRI DI FUNZIONE	32
<b>11.0</b>	<b>MESSAGGIO DI ERRORE</b>	<b>35</b>
12.0	PARAMETRI DI SERVIZIO	36
12.1	ACCEDERE AI PARAMETRI DI SERVIZIO	36
12.1.1	<i>Impostazione filtro (P4 FIL)</i>	<b>36</b>

12.1.2	<i>Capacità e divisione (P5 C-D)</i> .....	37
12.1.3	<i>Calibrazione multistadio (P6 LI)</i> .....	38
	<b>Pesa automaticamente quindi passa ai parametri successivi P7 (CAL).</b> ....	38
12.1.4	<i>Calibrazione (P7 CALI)</i> .....	38
12.1.5	<i>Memorizza calibrazione e ripristina impostazioni (P8 EC)</i> .....	39
13.0	<b>INFORMAZIONI DI SERVIZIO</b> .....	39
	<b>INFORMAZIONI DI GARANZIA</b> .....	40

## 1.0 INTRODUZIONE

- La serie BKT sono bilance per uso generale, accurate, veloci e versatili con stampante per etichette integrate, che soddisfano esigenze sia di pesatura che di stampa dei dati attraverso una gamma di funzioni facili da usare, tra cui conteggio pezzi, percentuale di pesatura e controllo del peso.
- La bilancia fornisce un'indicazione chiara e visibile quando un peso si trova sotto il limite inferiore, tra i limiti o sopra i limiti alti utilizzando i simboli LCD che indicano LO, OK e HI. Questi simboli possono anche funzionare in combinazione con un allarme acustico per il controllo della pesatura.
- Tutti gli indicatori sono forniti con un'interfaccia bidirezionale RS-232 e orologio in tempo reale (RTC).
- L'indicatore ha una tastiera con codice a colori sigillata e un ampio display a cristalli liquidi (LCD) di facile lettura fornito con retroilluminazione
- Include funzione di rilevamento zero e facilita' di accumulo automatici che consente di memorizzare e richiamare il peso come totale accumulato

## 2.0 SPECIFICAZIONI

Modelli BKT									
Nome del modello	BKT 8	BKT 16	BKT 32	BKT 60	BKT 120	BKT 75	BKT 150	BKT 300	BKT 600
<b>Capacità massima</b>	8kg	16kg	32kg	60kg	120kg	75kg	150kg	300kg	600kg
<b>Leggibilità</b>	0.1g	0.5g	1g	2g	5g	0.005kg	0.01kg	0.02kg	0.05kg
<b>Resoluzione</b>	1:80000	1:32000	1:32000	1:30000	1:24000	1:15000	1:15000	1:15000	1:12000
<b>Ripetibilità (sd)</b>	0.2g	1g	2g	4g	10g	0.005kg	0.02kg	0.02kg	0.05kg
<b>Linearità</b>	0.3g	1g	2g	4g	10g	0.01kg	0.04kg	0.04kg	0.1kg
<b>Carrico eccentrico</b>	0.3g	1g	2g	4g	10g	0.01kg	0.04kg	0.04kg	0.1kg
<b>Isteresi</b>	0.3g	1g	2g	4g	10g	0.01kg	0.04kg	0.04kg	0.1kg

Modelli BKTa									
Nome del modello	BKT 16a	BKT 35a	BKT 65a	BKT 130a	BKT 260a	BKT 165a	BKT 330a	BKT 660a	BKT 1320a
<b>Capacità massima</b>	16lb/ 8kg	35lb / 16kg	65lb / 30kg	130lb / 60kg	260lb / 120kg	165lb / 75kg	330lb / 150kg	660lb / 300kg	1320lb / 600kg
<b>Leggibilità</b>	0.0005lb / 0.2g	0.001lb / 0.5g	0.002lb / 1g	0.005lb / 2g	0.01lb / 5g	0.01lb / 0.005kg	0.02lb / 0.01kg	0.05lb / 0.02kg	0.1lb / 0.05kg
<b>Resoluzione</b>	1:40000	1:32000	1:30000	1:30000	1:24000	1:15000	1:15000	1:15000	1:12000
<b>Ripetibilità (sd)</b>	0.0005lb / 0.2g	0.001lb / 0.5g	0.002lb / 1g	0.005lb / 2g	0.02lb / 10g	0.01lb / 0.005kg	0.02lb / 0.01kg	0.1lb / 0.05kg	0.1lb / 0.05kg
<b>Linearità</b>	0.001lb / 0.5g	0.002lb / 1g	0.005lb / 2g	0.01lb / 5g	0.02lb / 10g	0.02lb / 0.01kg	0.05lb / 0.02kg	0.1lb / 0.05kg	0.2lb / 0.1kg
<b>Carrico eccentrico</b>	0.001lb / 0.5g	0.002lb / 1g	0.005lb / 2g	0.01lb / 5g	0.02lb / 10g	0.02lb / 0.01kg	0.05lb / 0.02kg	0.1lb / 0.05kg	0.2lb / 0.1kg
<b>Isteresi</b>	0.001lb / 0.5g	0.002lb / 1g	0.005lb / 2g	0.01lb / 5g	0.02lb / 10g	0.02lb / 0.01kg	0.05lb / 0.02kg	0.1lb / 0.05kg	0.2lb / 0.1kg

<b>Modelli BKTaH</b>		
<b>Nome del modello</b>	<b>BKT 165aH</b>	<b>BKT 330aH</b>
<b>Capacità massima</b>	165lb / 75kg	330lb / 150kg
<b>Leggibilità</b>	0.005lb / 0.002kg	0.01lb / 0.005kg
<b>Resoluzione</b>	1:37500	1:30000
<b>Ripetibilità (sd)</b>	0.005lb / 0.002kg	0.01lb / 0.005kg
<b>Linearità</b>	0.01lb / 0.005kg	0.02lb / 0.01kg
<b>Carrico eccentrico</b>	0.01lb / 0.005kg	0.02lb / 0.01kg
<b>Isteresi</b>	0.01lb / 0.005kg	0.02lb / 0.01kg

<b>Altre specificazioni</b>			
Dimensione della piattaforma	BKT 8,16, 32, 60,120 / BKT 16a, 35a, 65a, 130a, 260a: <b>300 x 400mm</b> BKT 75, 150, 300 / BKT 165a, 165aH, 330a, 330aH, 660a: <b>400 x 500mm</b> BKT 600 / BKT 1320a: <b>600 x 800mm</b>		
Temperatura di esercizio	0 C - 40 C		
Alimentazione elettrica	Batteria interna ricaricabile 6V 10Ah Adattatore di alimentazione esterno 12V DC 3A		
Durata de la batteria	90 ore tipiche. La durata de la batteria è inferiore quando si utilizza la retroilluminazione.		
Interfaccia	RS-232 Bi-direzionale		
Display	Display digitali LCD con simboli pe la unità / visualizza 6 cifre		
Scale housing	Indicatore: Plastica ABS Piattaforma: acciaio inossidabile		
La dimensione complessiva (l x p x alt.)	BKT 8, 16, 32, 60, 120, 16a, 35a, 65a, 130a, 260a: <b>300x520x680mm</b>	BKT 75, 150, 300, 165a, 165aH, 330a, 330aH, 660a: <b>400x620x860mm</b>	BKT 600 / 1320a: <b>600x940x900mm</b>
Peso netto	8.5 kg	13.5 kg	26.5kg
Funzioni	Pesatura, Controllo della pesatura, Conteggio pezzi, Conteggio di controllo, Pesatura animali, Memoria di accumulo		
Unità di pesatura	kg / g / lb / oz / lb:oz / ct / dr / mm / T		
Calibrazione	Calibrazione esterna automatica		



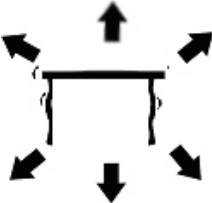

## 3.0 INSTALLAZIONE

### 3.1 DISIMBALLAGGIO

Questa bilancia deve essere collegata a una piattaforma con una cella di carico e calibrata secondo necessità per soddisfare i requisiti della piattaforma e dell'utente.

L'applicazione dell'utente e le specifiche tecniche della piattaforma o della cella di carico determineranno la configurazione necessaria.

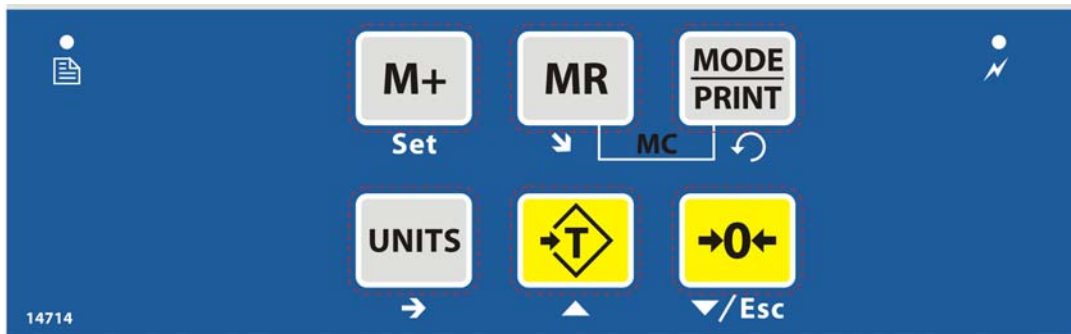
### 3.2 LOCALIZZAZIONE

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Evitare temperature estreme. Non esporre alla luce diretta del sole o porre in prossimità di ventole per il condizionamento dell'aria.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Evitare piani instabili. Il piano di appoggio o il pavimento devono essere rigidi e non vibrare.</li><li>• Evitare alimentazioni instabili. Non usare vicino a macchine ad alto assorbimento come attrezzature per saldatura o grandi motori.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non collocare vicino a macchinari che producono vibrazioni.</li><li>• Evitare umidità che possa causare condensa. Non mettere in contatto direttamente con acqua. Non spruzzare o immergere la macchina in acqua.</li><li>• Evitare correnti d'aria. Non collocare vicino a finestre aperte o ventole per il condizionamento dell'aria.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tenere la bilancia pulita. Non abbandonare materiale sulla bilancia quando non è in uso.</li></ul>








## 4.0 TASTIERA E DISPLAY

### 4.1 TASTIERA



CHIAVI	FUNZIONE PRIMARIA	FUNZIONE SECONDARIA
<b>→0←</b>	Imposta il punto zero di tutte le pesate successive. Il display mostra zero.	Riduce il valore visualizzato. Uscita dal menu'.
<b>→T←</b>	Tara l'indicatore e memorizza il peso corrente in memoria come valore di tara, sottrae il valore di tara dal peso e mostra i risultati. Questo è il peso netto.	Aumenta il valore visualizzato.
<b>UNITS</b>	Questo viene utilizzato per selezionare le unità di pesatura da un elenco predefinito di unità disponibili.	Per modificare il valore dei parametri nei menu. Per passare alla cifra successiva nel controllo di impostazioni di pesatura.
<b>MODE — PRINT</b>	Viene utilizzato per stampare o inviare i risultati su un PC o una stampante utilizzando l'interfaccia RS-232.	Tenere premuto il tasto di stampa per accedere al controllo delle impostazioni di pesatura. Seleziona la voce di menu successiva.
<b>M+</b>	Utilizzato per l'accumulo di memoria del peso.	Tenere premuto per accedere al menu d'impostazione.
<b>MR</b>	Richiama i risultati dell'accumulo di memoria.	Seleziona la funzione di menu successive.

## 4.2 DISPLAY

	Il display è su Zero.
	La piattaforma dell' indicatore è stabile.
<b>Netto</b>	Peso netto: la bilancia è stata tarata.
<b>Kg / Lb / g / ct / dr / oz / lb:oz / mm / T / Ton</b>	Simboli mostrati per le unità.
<b>LO-BAT or</b> 	Batteria scarica
	L'indicatore è in modalità Tara.
<b>%</b>	L'indicatore è in modalità di pesatura percentuale.
<b>PCS</b>	L'indicatore è in modalità conteggio pezzi.
	L'indicatore è in verifica modalità di pesatura.
<b>:</b>	I due punti ":" sono usati per separare le libbre dalle once e per l'orologio in tempo reale.

## 5.0 BATTERIA

- L'indicatore può essere azionato dalla batteria ricaricabile, se lo si desidera. La durata della batteria è determinata dal numero e secondo le celle di carico collegate. Con una singola cella di carico e senza l'uso della funzione di stampa, la batteria può durare fino a 150 ore prima di dover essere ricaricata.
- Quando è necessario caricare la batteria, il simbolo di batteria scarica appare in alto a destra sul display LCD indicando la ricarica. L'indicatore funzionerà ancora per un certo periodo di tempo prima che il display visualizzi il simbolo lampeggiante "LO-BAT", il che significa che l'indicatore non può più essere utilizzato fino a quando non viene ricaricato e si spegnerà automaticamente.

- Per caricare la batteria, è sufficiente collegarla all'alimentazione di rete. Non è necessario che l'indicatore sia acceso. Una volta caricata completamente, rimuovere l'alimentazione di rete per proteggere la batteria.
- La batteria deve essere caricata per 8 ore per la piena capacità
- A destra del display è presente un LED per indicare lo stato di carica della batteria. Quando l'indicatore è collegato all'alimentazione di rete, la batteria interna verrà caricata. Se il LED è rosso, l'indicatore deve essere messo in carica, il LED continuerà a rimanere rosso fino a quando la batteria non sarà completamente carica. Quando l'indicatore è completamente carico, il LED diventa verde.

## 5.1 RETROILLUMINAZIONE

La retroilluminazione dell'LCD può essere impostata dall'utente su sempre spento, sempre acceso o automatico (acceso solo quando l'indicatore è in uso o viene premuto un tasto). Vedere l'impostazione del parametro "**P3 FUN BL**" nella sezione 10.3.

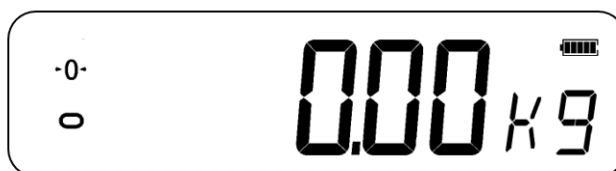
## 5.2 MODALITA' DI SOSPENSIONE

La modalità di sospensione può essere impostata dall'utente per disabilitare la funzione o su un intervallo di tempo preimpostato. Vedere l'impostazione del parametro "**P3 FUN PWR**" nella sezione 10.3.

## 6.0 FUNZIONAMENTO

### 6.1 AZZERAMENTO

- È possibile premere il tasto **[Zero]** in qualsiasi momento per impostare il punto zero da cui misurare tutte le altre pesature e conteggi. Ciò sarà di solito necessario quando la piattaforma è vuota. Quando si ottiene il punto zero, il display mostrerà l'indicatore zero.

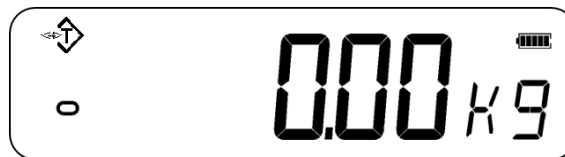


- L'indicatore ha una funzione di azzeramento automatico per tenere conto di piccoli spostamenti o accumuli di materiale su una piattaforma collegata. Tuttavia, potrebbe essere necessario premere **[Zero]** per azzerare l'indicatore se viene ancora visualizzata una piccola quantità di peso quando la piattaforma è vuota.

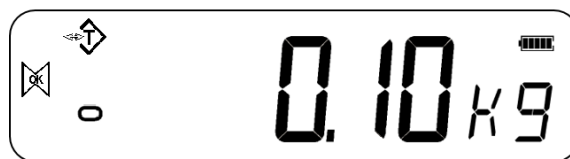
## 6.2 TARATURA

### 6.2.1 Taratura manuale

- Azzerare l'indicatore premendo **[Zero]**. L'indicatore zero sarà acceso. Posizionare un contenitore sulla piattaforma e verrà visualizzato il suo peso.
- Premere **[Tare]** quando la lettura è stabile. Il peso visualizzato viene memorizzato come valore di tara e viene sottratto dal display, lasciando zero sul display. I segni di stabilità e tara saranno visibili.



- Quando viene aggiunto un prodotto, verrà mostrato solo il peso del prodotto. L'indicatore potrebbe essere tarato una seconda volta se un altro tipo di prodotto dovesse essere aggiunto al primo. Ancora una volta, verrà visualizzato solo il peso aggiunto dopo la taratura..



#### NOTA:

Quando il contenitore viene rimosso, verrà visualizzato un valore negativo. Se l'indicatore è stato tarato appena prima di rimuovere il contenitore, questo valore è il peso lordo del contenitore più tutti i prodotti che sono stati rimossi. L'indicatore zero si accenderà anche quando la piattaforma è tornata alle stesse condizioni in cui era stato premuto per ultimo **[Zero]**.

Se il valore da tarare è molto grande, la bilancia potrebbe non consentire di tarare il valore siccome il valore negativo non si adatta all'area di visualizzazione. In questo caso la bilancia emetterà due segnali acustici quando si preme il tasto **[Tare]**, quindi torna alla normale pesatura senza impostare la tara.

## 6.3 PESATURA

Per determinare il peso di un campione, prima tarare un contenitore vuoto se usato, quindi posizionare il campione nel contenitore. Il display mostrerà il peso e l'unità di peso attualmente in uso.

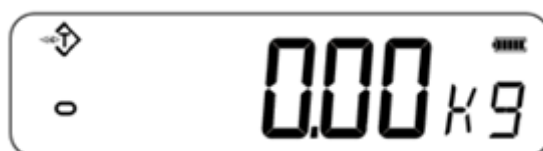


Per cambiare l'unità di pesatura, premere il tasto **[Units]**. Le varie opzioni dell'unità di pesatura possono essere abilitate dall'utente nella sezione parametri. Vedi sezione 10.

#### 6.4 CONTAPEZZI

L'indicatore può essere utilizzato per contare pezzi in base al peso medio di un campione pesato. Quando vengono aggiunti più pezzi, viene visualizzato il numero totale dei pezzi.

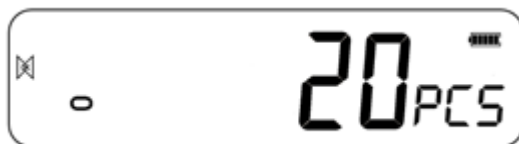
- Se si deve usare un contenitore, posizionare questo contenitore sulla piattaforma prima di inserire il conteggio delle parti e premere **[Tare]**.



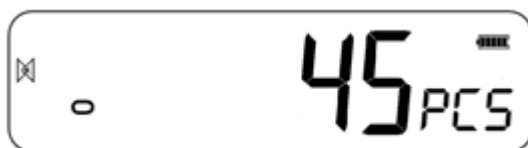
- Assicurarsi che il conteggio pezzi sia abilitato nella sezione parametri. Vedi sezione 10.
- Per accedere alla modalità conteggio pezzi, in modalità di pesatura normale premere **[Units]** fino a quando viene visualizzato "PCS". Controllare se la lettura è "0", in caso contrario, premere **[Zero]** e verrà visualizzato il simbolo zero.



- Collocare il campione desiderato sulla piattaforma di pesatura per determinarne il peso medio. Una volta stabile, premere **[Mode/Print]**, verrà visualizzato "N - XXX" che rappresenta la quantità del campione. Ad esempio, se 20 pezzi vengono posizionati sulla piattaforma, è necessario immettere 20 come quantità del campione. Ciò è necessario per determinare il peso medio del pezzo.
- Premere **[Units]** per spostare la cifra lampeggiante e utilizzare **[Tare]** per aumentare e **[Zero]** per ridurre il valore secondo necessità.
- Premere **[MR]** per pesare i campioni e determinare un peso medio del pezzo.



- Se i pezzi sono troppo leggeri per essere misurati accuratamente, il conteggio potrebbe diventare difettoso. Si suggerisce che i campioni da pesare debbano pesare ciascuno più della risoluzione dell'indicatore.
- Dopo che il campione è stato pesato, l'indicatore conteggia tutti gli altri pezzi aggiunti applicando il peso medio del pezzo al peso delle parti da contare.



- Il tasto **[Tare]** funziona normalmente durante questo periodo, quindi è possibile tarare il display con un contenitore sulla piattaforma.
- Per contare una diversa quantità di campione premere **[Mode/Print]**. Il display mostrerà l'ultimo peso del campione utilizzato. Utilizzare questo peso con un pezzo diverso o inserire un nuovo peso come sopra.




Premere **[Units]** per tornare alla normale modalità di pesatura. Se il campione viene lasciato sulla piattaforma, verrà visualizzato il peso del campione.

## 6.5 PESATURA DI CONTROLLO

Il controllo della pesatura è una procedura che può essere visualizzata sull'indicatore o tramite un allarme quando il peso sulla piattaforma soddisfa o supera i valori memorizzati. La memoria contiene valori per un limite alto e basso. L'utente può impostare uno o entrambi i limiti.

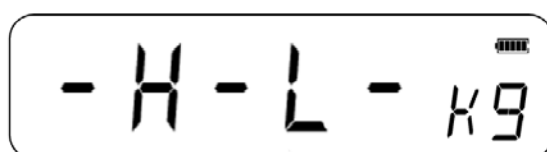
### NOTA:

Il display LCD indicherà ogni volta il peso rientra o supera i limiti mostrando "OK", "HI" o "LO".

	La massa sulla piattaforma è al di sopra del limite massimo
	La massa è tra i limiti
	La massa è inferiore al limite inferiore

### 6.5.1 Impostazione dei parametri di controllo di pesatura

- Nella normale modalità di pesatura, tenere premuto [Mode/Print] per accedere alla funzione di controllo del peso.
- I limiti vengono visualizzati nell'unità di pesatura in uso.
- Il display mostrerà “- H - L -”. I trattini rappresentano l'allarme acustico mentre la "H" rappresenta il limite superiore e la "L" rappresenta il limite inferiore. L'allarme può anche essere impostato su OFF.



- Quando i trattini visualizzati lampeggiano, indicano che il segnale acustico è attivato

Esistono 6 diverse opzioni di allarme personalizzabili:

- H L	Il segnale acustico è attivo quando la massa di pesatura è superiore al limite massimo impostato
H - L	Il segnale acustico è attivo quando la massa di pesatura è compresa tra il limite superiore e inferiore impostato.
H L -	Il segnale acustico è attivo quando la massa di pesatura è inferiore al limite inferiore impostato.
- H L -	Il segnale acustico è attivo quando la massa di pesatura è sia superiore o inferiore ai limiti impostati.
- H - L	Il segnale acustico è attivo quando la massa di pesatura si trova tra i limiti impostati e oltre il limite superiore impostato.
H - L -	Il segnale acustico è attivo quando la massa di pesatura si trova tra i limiti impostati e al di sotto del limite inferiore impostato.

**NOTA:** Il singolo trattino lampeggiante rappresentato nella tabella sopra significa che il segnale acustico è attivo.

- Premere **[Units]** per selezionare l'impostazione di allarme desiderata setting.
- Premere **[Mode/Print]** per salvare l'impostazione di allarme selezionata e passare all'impostazione dei limiti alto e basso.
- Il display mostrerà "H000.00" con una cifra lampeggiante.
- Per impostare il limite superiore, premere **[Units]** per selezionare la cifra.
- Premere **[Tare]** per aumentare la cifra lampeggiante e **[Zero]** per ridurla se necessario.
- Premere **[Mode/Print]** per accettare il limite superiore e passare al limite inferiore. Il display mostrerà "L000.00" con una cifra lampeggiante. Utilizzare lo stesso metodo per impostare i limiti bassi e premere **[Mode/Print]** per confermare il limite inferiore. I parametri verranno salvati e torneranno alla normale modalità di pesatura.

### **6.5.2 Installazione durante il conteggio pezzi % della pesatura**

Durante il conteggio pezzi e la percentuale di pesatura i limiti vengono impostati come sopra. I limiti sono visualizzati in pz o%.

## **6.6 PESATA PERCENTUALE**

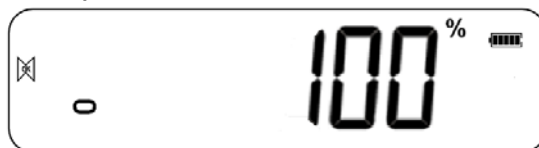
L'indicatore può essere impostato per eseguire la pesata percentuale.

L'indicatore utilizzerà una massa sulla piattaforma come peso di riferimento del 100%..

- In modalità di pesatura normale, premere **[Units]** fino a quando sul display non viene visualizzato "**PCS**".
- Premere **[Mode/Print]** due volte per passare alla pesata percentuale.
- Il display mostrerà "**S - 100%**", che rappresenta il 100% di peso di riferimento (o oggetto).
- Aggiungere il peso di riferimento alla piattaforma e premere **[MR]** L'indicatore imposta la massa del campione sulla piattaforma come peso di riferimento del 100% e inserisce la percentuale di pesatura.



**NOTA:** Se sulla piattaforma non è presente un peso di riferimento e viene inserita la funzione di pesatura percentuale, questa funzione non funzionerà e l'indicatore tornerà a PCS e alla normale modalità di pesatura.



- Rimuovere il peso del campione. Quando un altro articolo con un valore di peso diverso viene messo sul piatto, il valore% relativo verrà mostrato rispetto al valore del campione di riferimento iniziale. Ad esempio, se 3500 g vengono posizionati sulla piattaforma e viene selezionata la percentuale di pesatura, il display mostrerà il 100,00%. Rimuovere il peso di 3500 g e posizionare un peso di 3000 g. Il display mostrerà l'86% in quanto 3000g è l'85,7% di 3500g.

**NOTA:** I punti decimali verranno arrotondati per eccesso o per difetto a seconda del valore impostato quando si pesa rispetto al peso di riferimento.



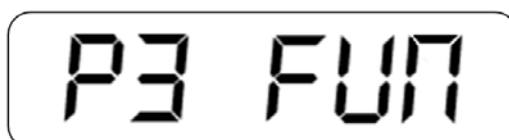
- Premere [**Units**] per tornare alla normale pesatura.

## 6.7 PESATURA ANIMALE (DINAMICA)

L'indicatore può essere impostato sulla pesatura animale (dinamica) per la pesatura di elementi instabili o che possono muoversi. Assicurarsi che questa funzione sia attiva; Vedi sezione 10.3.

L'indicatore utilizza un filtro speciale per ridurre al minimo gli effetti di qualsiasi movimento sulla piattaforma.

- Tenere premuto [**M +**] per 3 secondi. La prima opzione è “P1 UNT”, premere il tasto [**MR**] altre 2 volte per visualizzare “P3 FUN”.



- Premere il tasto [**Mode/Print**]. Verrà visualizzato “OFF PWR”. Premere il tasto [**Mode/Print**] per passare alla terza funzione, "XXd - Hd", Pesatura di animali.

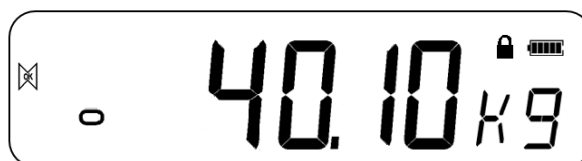


- Per utilizzare la funzione di pesatura animali è necessario impostare la quantità di filtraggio richiesta per la pesatura animali. Gli animali più attivi richiedono un livello di filtraggio più elevato per ottenere un risultato stabile.
- Il display mostrerà "XXd - Hd" dove x è un valore compreso tra 10 d e 70 d. Maggiore è il valore, maggiore sarà la quantità di filtro presente. Per aumentare il valore visualizzato, premere il tasto [Units], per diminuire il valore premere [Zero]. Premere il tasto [Mode/Print] per accettarlo. Premere [MR] due volte, quindi premere [Zero] per tornare alla modalità di pesatura.

L'indicatore è ora pronto per pesare in Pesatura animali

### 6.7.1 Procedura di pesatura animali

- Con la piattaforma vuota il display mostrerà il peso zero. Posizionare contenitori o coperte sulla piattaforma e premere il tasto [Tare] per azzerare il display. L'indicatore può passare alla procedura di pesatura animali quando gli oggetti sono posizionati sulla piattaforma ma tornerà a mostrare zero quando si preme il tasto [Tare].
- Posizionare l'animale da pesare sulla piattaforma.
- Quando viene rilevata una lettura stabile, il display mostrerà questo valore e il display si bloccherà temporaneamente. Un simbolo di bip e lucchetto apparirà sul display per indicare che è stata trovata una lettura stabile.



- Le opzioni di sblocco manuale e mantenimento picco sono disponibili nella funzione di pesatura animali. Inserire la funzione di pesatura animali come indicato nella sezione precedente.
  - Per selezionare l'opzione di sblocco manuale nella pesatura animali, il display mostrerà "XXd - Hd". Utilizzare il tasto [Tare] fino a quando sul display non viene visualizzato "MNU". Questa è l'opzione di sblocco manuale all'interno della funzione di pesatura animali. Ciò manterrà il valore stabile e può essere sbloccato manualmente utilizzando la chiave zero. Premere [MR] due volte, quindi premere [Zero] per tornare alla normale pesatura.

- Quando si utilizza l'opzione di sblocco manuale nella pesatura animali, premere **[Zero]** per sbloccare manualmente il peso trattenuto.
- Per selezionare la funzione di mantenimento del picco nella pesatura animali, utilizzare lo stesso metodo sopra descritto fino a quando viene visualizzato **“PEK”**. Premere **[MR]** due volte, quindi premere **[Zero]** per tornare alla normale pesatura. La funzione Peak Hold consente di mantenere e visualizzare il peso di picco anche dopo aver rimosso il carico.
- Per pesare un secondo animale, premere il tasto **[Tare]** se necessario per azzerare il display e posizionare l'animale successivo sulla piattaforma. È anche possibile semplicemente posizionare l'animale successivo sulla bilancia senza cancellare prima l'ultimo valore. L'indicatore rileverà il nuovo peso e lo manterrà come prima
- L'indicatore rimarrà in modalità di pesatura animali fino allo spegnimento della funzione. Vedi sezione 10.3.

## 6.8 TOTALE ACCUMULATO

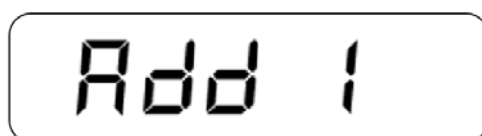
L'indicatore può essere impostato per accumulare quando viene aggiunto un peso alla piattaforma

### NOTA:

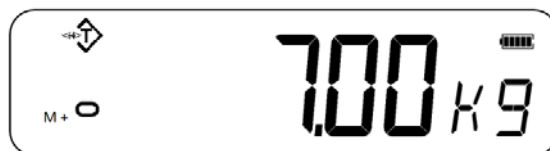
1. La funzione di accumulo è disponibile solo durante la pesatura. È disabilitato durante il conteggio delle parti o la pesatura percentuale.
2. I pesi accumulati verranno memorizzati in base all'unità di pesatura in uso.
3. Se in qualsiasi momento le unità di pesatura vengono cambiate, i dati accumulati andranno persi.

### 6.8.1 Procedura di accumulo

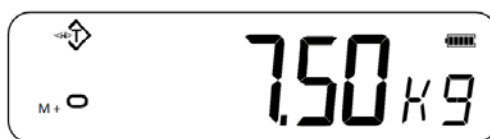
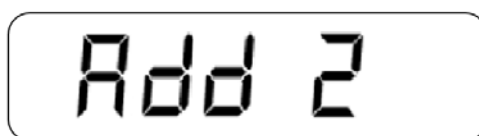
- Nella normale modalità di pesatura, aggiungere il campione alla piattaforma e premere **[M +]** per salvare il display mostrerà **“ADD XX”** (XX indica il numero di serie dei record).



- Il display mostrerà il peso totale e tornerà automaticamente alla modalità di pesatura. Il simbolo “M +” apparirà sul lato sinistro del display per indicare che l'utente è ancora nella procedura di accumulo.



- Quando l'indicatore è a zero, posizionare un secondo peso sulla piattaforma. Quando è stabile, premere [M +] per accumulare peso. Il display mostrerà "ADD 2" per 2 secondi, quindi mostrerà il nuovo totale prima di ritornare automaticamente alla normale pesatura.



- Continuare fino a quando non sono stati aggiunti tutti i pesi. Questo può continuare fino a quando non viene raggiunta la capacità di memoria di 99 entrate.
- Per visualizzare il totale in memoria, premere il tasto [MR] quando l'indicatore è a zero. Il display mostrerà il numero totale di accumulo "ADD XX" e il peso totale prima di tornare a zero.
- Per uscire dalla procedura di accumulo, tenere premuto [MR] e premere [Mode/Print]. Il display mostrerà “CLr”, questo cancellerà il record e tornerà alla normale modalità di pesatura.
- La funzione di accumulo può anche essere impostata per funzionare automaticamente, vedere la sezione 10.3 per l'accumulo automatico.

## 7.0 CALIBRAZIONE

- L'indicatore può essere calibrato utilizzando una gamma di pesi unitari diversi, a seconda dell'unità di pesatura selezionata al momento della calibrazione.
- Si consiglia la calibrazione prima dell'uso per la massima precisione. Si consiglia di calibrare l'indicatore al momento dell'installazione e ogni volta che l'indicatore viene spostato in un ambiente diverso.

### 7.1 CALIBRAZIONE SEMPLICE

- Per avviare la calibrazione, in modalità di pesatura normale assicurarsi che tutti i pesi siano rimossi dalla piattaforma. Tenere premuto **[Tare]** per 3 secondi per accedere alla funzione di calibrazione, il display mostrerà “-CAL-” e quindi il valore del peso di calibrazione.



- Immettere il valore del peso di calibrazione desiderato utilizzando **[Units]** per spostare la cifra lampeggiante, **[Tare]** e **[Zero]** per aumentare o diminuire il valore, il display ora mostrerà la massa di calibrazione prevista.
- Posizionare i pesi sulla piattaforma, quando il simbolo stabile viene visualizzato premere il tasto **[Mode/Print]** per confermare la calibrazione. Il display tornerà quindi alla normale pesatura e visualizzerà il risultato calibrato.

#### NOTA:

Se il risultato della calibrazione è al di fuori del valore di calibrazione selezionato da più del doppio o meno della metà, la calibrazione non può essere superata.

## 8.0 SPECIFICAZIONE RS – 232

L'indicatore è fornito con interfaccia RS-232 bidirezionale come standard. L'indicatore quando è collegato a una stampante o un computer emette il peso con l'unità di pesatura selezionata attraverso l'interfaccia RS- 232.

### Specifiche predefinite:

Uscita RS-232 di dati di pesatura
Codice ASCII
9600 Baud (selezionabile dall'utente)
8 bit di dati
Nessuna parità

### Connecttore:

Presse miniature D-sub a 9 pin
Pin 3 Ingresso
Pin 2 Uscita
Pin 5 Signal Ground

L'indicatore può essere impostato per stampare il testo in varie lingue.

## 8.1 FORMATO DATI STAMPA

Il formato dei dati sarà diverso a seconda della modalità del formato dei dati. Vedere la sezione 10.2 per ulteriori informazioni sulle diverse modalità di output dei dati..

### 8.1.1 Uscita modalità continua

S	T	,	N	T	,		1		2	3	4	.	5	6		k	g	CR	LF
Intestazione 1			Intestazione 2				Dati (8 cifre di lunghezza)								Unità		0D 0A		

Header1				Header2			
S	T	,	STABILE	N	T	,	NETTO
U	S	,	INSTABILE	G	S	,	LORDO
O	V	,	OLTRE IL PESO	T	R	,	TARA

I dati di pesatura sono in codice ASCII che può mostrare le seguenti parole:

“0” - “9” ----numeri

“ ” ----- vuoto

“ . ”-----Punto

“ - ” ----- segno negativo

### 8.1.2 Uscità in modalita di riposta dal PC

R	T	CR	LF
Intestazione		13	10

Header(order)			HEX
R	N	Leggi peso netto	52 4E
	G	Leggi peso lordo	52 54
	T	Leggi peso della tara	52 47
	C	Leggi codice dell'annuncio	52 43
	U	Leggi peso dell'unità (bilancia di conteggio)	52 55
	Q	Leggi quantità (bilancia di conteggio)	52 51
S	Z	Zero	53 5A
	T	Tara	53 54
	U	Cambio Unità	53 55

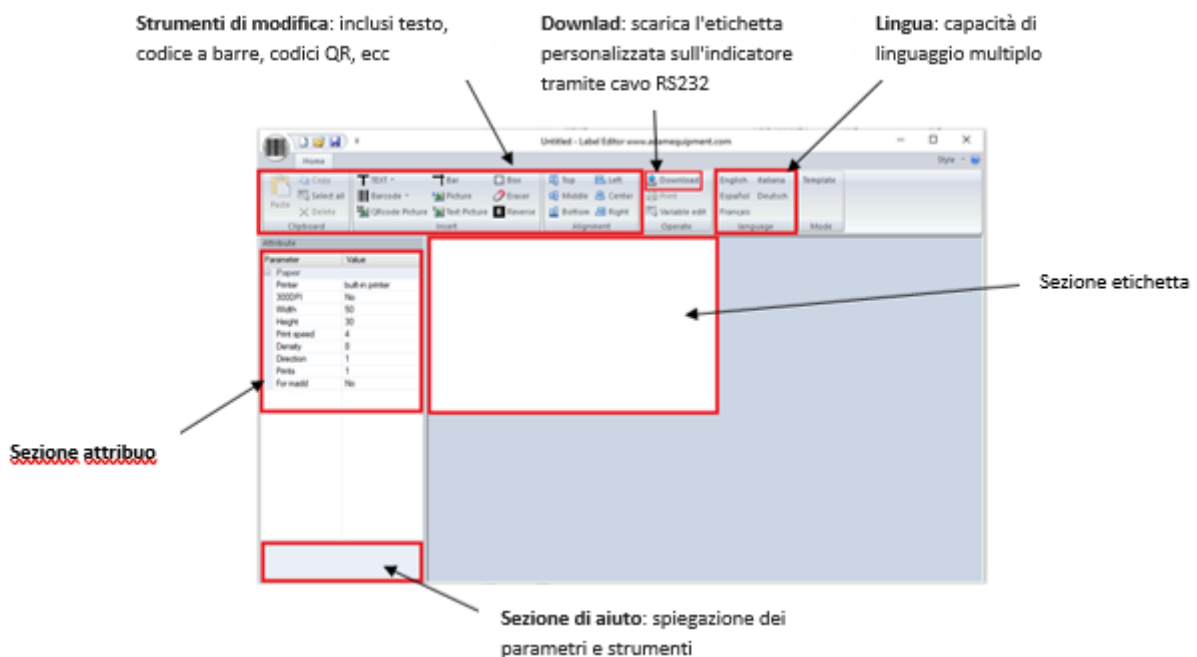
## 9.0 FUNZIONE DI STAMPA DELLE ETICHETTE

- Nella normale modalità di pesatura, premere **[Mode/Print]** per stampare attraverso la stampante di etichette integrata. La stampa può essere eseguita anche tramite la connettività RS 232.
- Le etichette possono anche essere stampate tramite la stampante integrata durante la funzione di richiamo dell'accumulo e nel conteggio delle parti.

### 9.1 SOFTWARE PER LA MODIFICA DI ETICHETTE

L'indicatore viene fornito con interfaccia RS-232 che consente il collegamento tra computer e indicatore per modificare le etichette per la stampante integrata e impostare i parametri di stampa

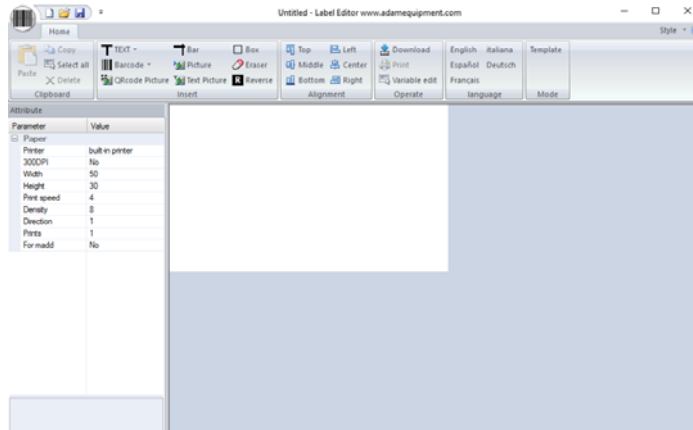
#### 9.1.1 *Interfaccia software dell'editor di etichette*



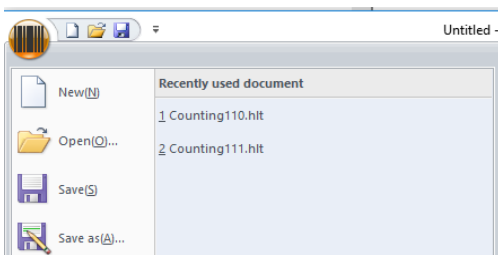


### 9.1.2 Metodo di funzionamento

- (1) Collegare l'indicatore al PC utilizzando il cavo RS 232 in dotazione, questo in modo che l'etichetta personalizzata possa essere scaricata direttamente sull'indicatore dopo il completamento.
- (2) Avvia il software di modifica delle etichette.



- (3) Premere l'icona del codice a barre nell'angolo in alto a sinistra, verrà visualizzato il seguente menu:



Da qui selezionare per iniziare un nuovo design di etichetta, aprire un modello precedentemente salvato o salvare un modello sul PC.

- (4) Impostare i parametri

Attribute	
Parameter	Value
<b>Property</b>	
Printer	built-in printer
Width	400
Height	240
Print speed	4
Direction	0
Prints	1
For madd	No

**Stampante:** Scegliere il tipo di metodo di stampa (impostazione predefinita: stampante integrata)

**Larghezza:** lunghezza dell'etichetta (l'unità è punto, 8 punti = 1 mm, 400 punti = 50 mm)

**Altezza:** 400 puntit = 50mm

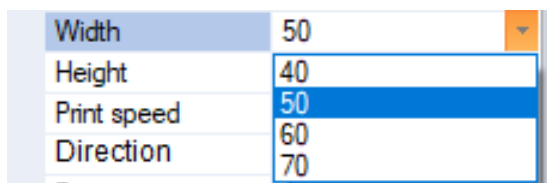
**Velocità di stampa:** il valore predefinito è 4

**Direzione:** Stampa direzione, 0 è positivo, 1 è negativo

**Stampe:** Quante etichette verranno stampate quando si preme il pulsante di stampa

**Per madd:** Per la funzione cumulativa, verrà stampato quando si aggiunge.

Per modificare i parametri, fare clic con il pulsante sinistro del mouse sul parametro desiderato e verrà visualizzata una freccia a discesa con diverse opzioni tra cui scegliere.

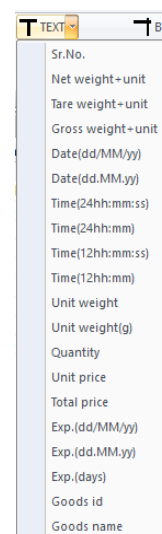


### 9.1.3 Personalizzazione dell'etichetta

Una volta impostati i parametri, l'etichetta può essere personalizzata e modificata in base alle preferenze desiderate.

### 9.1.4 Aggiunta di testo

- Sull'etichetta possono essere aggiunti vari dati in cui è possibile personalizzare il testo.
- Fare clic con il tasto sinistro sull'icona TESTO e apparirà il menu a discesa
- Fare clic con il tasto sinistro del mouse su qualsiasi variabile da aggiungere all'etichetta. Ad esempio, pes 12.34 kg
- Il peso netto apparirà sull'etichetta come:
- Le informazioni aggiunte possono essere spostate e posizionate ovunque sull'etichetta facendo clic e tenendo premuto.
- Il testo può anche essere ulteriormente personalizzato nella sezione dei parametri sul lato sinistro



Attribute	
Parameter	Value
Property	
X	17
Y	20
Font size	3(12x24)
X Zoom	1
Y Zoom	1
Rotation	0
TEXT	N.W.(7)Unit

- Prendendo l'esempio del peso netto: 12.34 kg
- Per aggiungere del testo, fare clic sul parametro "TESTO" sul lato sinistro del display.

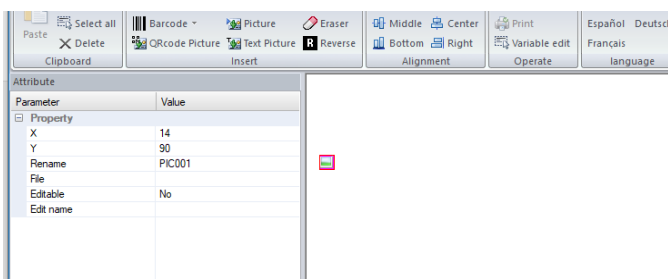
TEXT N.W.(7)Unit

- Aggiungi il testo desiderato nella casella.

Notation U  
TEXT N.W. N.W.(7)Unit N.W 12.34 kg

### 9.1.5 Aggiunta di immagini

- Le immagini possono essere aggiunte al design di un'etichetta, le immagini verranno visualizzate come un'immagine in bianco e nero. Per aggiungere un'immagine, fare clic con il pulsante sinistro del mouse sull'icona della foto nella sezione degli strumenti di modifica.
- L'immagine apparirà come una piccola icona prima di caricare il file immagine tramite la sezione delle impostazioni dei parametri.



X: 8 = 1mm, 500=50 mm

Y: 8 = 1mm, 400 = 50mm

**Rinomina:** Rinomina immagine, se sono presenti immagini con lo stesso nome delle etichette precedenti, potrebbero essere sostituite

**File:** Fare clic con il tasto sinistro del mouse sui 3 punti che appaiono per selezionare l'immagine da mettere sull'etichetta

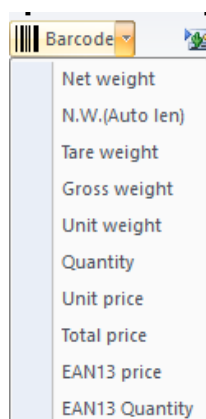
**Modificabile:** Se è possibile modificare la parte della modalità di modifica del modello

- Le immagini di testo possono anche essere aggiunte al design dell'etichetta, seguire la stessa procedura sopra premendo l'icona "Immagine di testo" nella sezione degli strumenti di modifica e aggiungere testo nella sezione "TESTO".

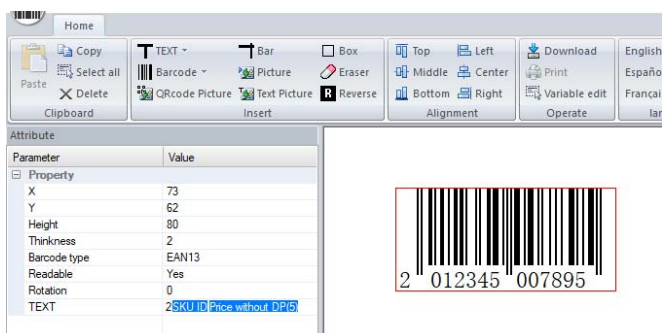
## 9.1.6 Aggiunta di codici a barre

I codici a barre possono essere aggiunti all'etichetta in grado di contenere vari dati di pesatura.

- Fare clic con il pulsante sinistro del mouse sulla freccia accanto all'icona del codice a barre e selezionare le informazioni per il codice a barre da conservare, il codice a barre verrà quindi aggiunto all'etichetta.



- Il codice a barre ha anche parametri personalizzabili:



**Altezza:** Altezza del codice a barre

**Spessore:** Larghezza minima della linea

**Tipo di codice a barre:** Tipo di codice a barre (i rivenditori di generi alimentari di solito usano EAN13)

**Leggibilità:** Abilita o disabilita la stampa del testo sotto il codice a barre

**Rotazione:** Angolo di rotazione (0 = orario)

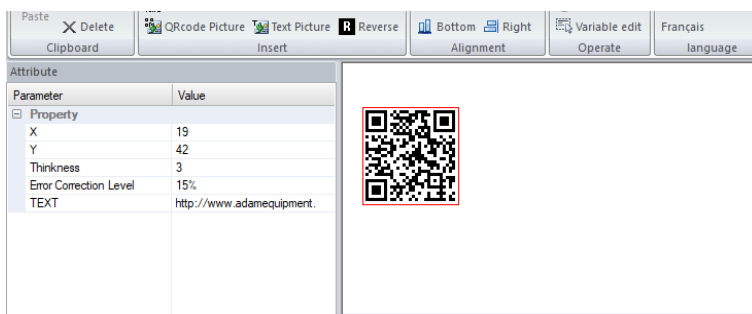
**Testo:** Può inserire questa variabile (i codici a barre EAN 13 devono essere numerici e lunghi 12 cifre. Lo SKU deve essere lungo 5 cifre, per il prezzo non è necessario scegliere alcun punto)

**NOTA:** Se il testo per il codice a barre viene inserito in modo errato, verrà visualizzato un messaggio di errore che indica una voce errata.



### 9.1.7 Aggiunta di codici QR

- Fare clic con il tasto sinistro sull'icona del codice QR nella sezione degli strumenti di modifica e fare clic sull'area dell'etichetta per posizionare l'immagine del codice QR. I parametri per il codice QR sono i seguenti:



**X:** 8=1mm, 400=50mm

**Y:** 8=1mm, 400=50mm

**Spessore:** La dimensione del codice QR influirà sulla dimensione del codice QR. Più grande è la dimensione, più facile da scannerizzare.

**Livello di correzione errore:** maggiore è la percentuale, più facile è recuperare i dati di stampa persi

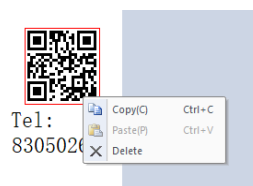
**Testo:** il testo inserito può essere un collegamento Web o parole comuni, quindi quando il codice QR viene scannerizzato con un dispositivo intelligente, l'utente verrà indirizzato all'indirizzo inserito in questo parametro

### 9.1.8 Eliminazione di elementi

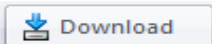
- Selezionare l'elemento che si desidera eliminare facendo clic con il tasto sinistro del mouse e premere il pulsante Elimina sulla tastiera.
- Viene visualizzato un messaggio che chiede all'utente di confermare l'eliminazione. Premere "OK" per confermare e l'elemento verrà quindi eliminato dall'etichetta.

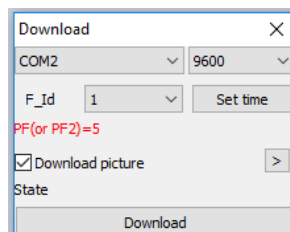


- In alternativa, clic con il pulsante destro del mouse sull'elemento e clic su "Elimina". Apparirà lo stesso messaggio di conferma, clic su "OK" per confermare.



## 9.2 PROCEDURA DI DOWNLOAD DELL'ETICHETTA TRAMITE CAVO RS 232

- Salvare il disegno dell'etichetta finale in preparazione per il download tramite RS 232 sull'indicatore premendo l'icona di salvataggio situata nell'angolo in alto a sinistra del software.
- Esporta l'immagine selezionando l'icona di esportazione dall'icona del codice a barre nell'angolo in alto a sinistra.
- Premi l'icona di download 
- Selezionare la porta seriale e la velocità di trasmissione necessarie e fare clic su "download".



## 10.0 IMPOSTAZIONI PARAMETRI

Pressando il tasto [M+] consente all'utente di accedere ai parametri per la personalizzazione dell'indicatore. I parametri sono suddivisi in 3 gruppi:

1. Parametri unità (**P1 Unt**)
2. Parametri di comunicazione (**P2 trA**)
3. Parametri delle funzioni dell'indicatore (**P3 FUN**)

- Quando [M+] viene tenuto premuto per 3 secondi, il display mostrerà prima "P1 Unt" per i parametri dell'unità.
- Premere il tasto **[MR]** per avanzare tra i gruppi "P1 Unt", "P2 trA", "P3 FUN". Premere **[Mode/Print]** per inserire il gruppo di parametri desiderato.
- Se si preme **[Zero]**, l'indicatore uscirà dalla sezione Parametri utente e tornerà alla normale pesatura.

## 10.1 PARAMETERI DELL'UNITÀ

- Scorciatoia per entrare in questo gruppo è tenere premuto il tasto **[M+]** per 3 secondi. Il display passerà direttamente a "P1 Unt".
- Premere **[Mode/Print]** per accedere al gruppo.
- Continuare a premere **[Mode/Print]** per scorrere tra le varie opzioni di peso unitario.
- Premere **[Units]** per visualizzare le opzioni per le impostazioni dell'unità.
- Premere **[Mode/Print]** per confermare la modifica e passare al parametro dell'unità successivo.
- Premere **[MR]** per uscire dall'impostazione dei parametri dell'unità.
- Premere **[Zero]** per tornare alla normale modalità di pesatura.

Questo gruppo di parametri:

- Abilita o disabilita le unità di pesatura.
- Abilita o disabilita la funzione di conteggio delle parti.

Parametro	Descrizione	Opzioni	Impostazione predefinita
<b>P1 Unt</b>	Abilita o disabilita le unità di pesatura muovendole su <b>"On"</b> o <b>"OFF"</b> . Tutte le unità impostate su <b>"On"</b> possono essere utilizzate.  Abilita o disabilita la funzione Conteggio pezzi attivando la funzione <b>"On"</b> o <b>"OFF"</b> .	Kg - Chilogrammi g - Grammi lb - Libbre oz - Once ct - Carati dr - Drams lb:oz – Libbre: Once mm - Momma T - Taels Tn – Ton  PCS – Conteggio parti	kg

## 10.2 PARAMETERI DI COMUNICAZIONE

- Scorciatoia per entrare in questo gruppo è tenere premuto il tasto **[M+]** per 3 secondi e premere **[MR]**. Il display passerà a "**P2 trA**".
- Premere **[Mode/Print]** per visualizzare l'elenco dei parametri.
- Continuare a premere **[Mode/Print]** per scorrere i vari parametri di comunicazione.
- Premere **[Unit]**, **[Tare]** e / o **[Zero]** per visualizzare le opzioni per le impostazioni dell'unità.
- Premere **[Mode/Print]** per confermare la modifica e passare al parametro dell'unità successivo.
- Premere **[MR]** per uscire dall'impostazione dei parametri dell'unità
- Premere **[Zero]** per tornare alla normale modalità di pesatura.

Questo gruppo di parametri può essere impostato dall'utente per l'impostazione della modalità di stampa, comunicazione PC, baud rate, controllo pesatura ecc.



Parametro	Descrizione	Opzioni	Impostazione predefinita
<b>XX Mod</b>	Modalità di trasmissione dati tramite connettività RS 232. Tutti compatibili con il comando PC.	<b>1</b> - Modalità invio continuo <b>2</b> - Modalità invio stabile <b>3</b> - Modalità invio risposta <b>4</b> - Modalità invio manuale <b>5</b> - Modalità invio stabile <b>6</b> - Modalità invio manuale 5 e 6 sono efficaci se collegati a una stampante 1 Mod	1 Mod
<b>X PFM</b>	Formato di stampa	<b>0-1</b> - Stampante per etichette  <b>2 - 4</b> – Stampante carta  <b>5-19</b> – Scaricare dall'editor delle etichette	0
<b>XX ADD</b>	Utilizzato per più PC su cui comunicare.	<b>1-26</b>	1
<b>XXXX BPS</b>	Baud rate	<b>1200</b> <b>2400</b> <b>4800</b> <b>9600</b> <b>19200</b> <b>38400</b> <b>56000</b> <b>57600</b> <b>115200</b>	9600
<b>N X X</b>	Controllo bit, bit di dati, impostazioni bit di stop.	<b>N 8 1</b> <b>E 7 1</b> <b>0 7 1</b>	N 8 1
<b>XX CHK</b>	Abilita o disabilita la funzione di controllo del peso.	<b>On CHK</b> <b>Off CHK</b>	On
<b>X Md2</b>	Incluso modalità stampante	<b>1-4</b> Doppia porta seriale <b>5</b> Auto <b>6</b> Manuale	6
<b>X PF2</b>	Formato di stampa incorporato nella stampante.	<b>0-19</b>	5
<b>X MAP</b>	Punto di attività dopo accumulo di memoria	<b>On</b> <b>Off</b>	Off

Scorciatoia per entrare in questo gruppo è tenere premuto il tasto **[M+]** per 3 secondi e premere **[MR]** due volte. Il display passerà a **“P3 FUN”**.

### 10.3 PARAMETRI DI FUNZIONE

- Premere **[Mode/Print]** per visualizzare l'elenco dei parametri..
- Continuare a premere **[Mode/Print]** per scorrere i vari parametri dell'indicatore.
- Premere **[Unit]**, **[Tare]** e / o **[Zero]** per visualizzare le opzioni per le impostazioni dell'unità.
- Premere **[Mode/Print]** per confermare la modifica e passare al parametro dell'unità successivo.
- Premere **[MR]** per uscire dall'impostazione dei parametri dell'unità.
- Premere **[Zero]** per tornare alla normale modalità di pesatura.

Questo gruppo di parametri viene utilizzato per controllare il funzionamento dell'indicatore, tra cui funzioni come pesatura animali, funzione di accumulo, modalità di sospensione e retroilluminazione.


<b>Parametro</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Opzioni</b>	<b>Impostazione predefinita</b>
<b>XXX PWR</b>	<p>Abilita o disabilita la modalità di sospensione.</p> <p>Può impostare la modalità di sospensione su un periodo di inattività compreso tra 6 e 60 secondi in cui la retroilluminazione verrà disattivata</p>	<b>OFF</b> <b>6</b> <b>12</b> <b>18</b> <b>24</b> <b>30</b> <b>36</b> <b>42</b> <b>48</b> <b>54</b> <b>60</b>	<b>OFF</b>
<b>XX BKL</b>	<p>Abilita o disabilita la retroilluminazione o imposta la retroilluminazione in modo che si accenda solo quando in uso per aiutare a mantenere la durata della batteria</p>	<b>ON</b> <b>OFF</b> <b>AUTO</b>	<b>ON</b>
<b>XXX Hd</b>	<p>Abilita o disabilita la funzione di pesatura animali.</p> <p>Seleziona l'intervallo di divisione .</p> <p>Inserisce lo sblocco manuale e il blocco di picco nella funzione animale .</p>	<b>OFF</b> <b>10d</b> <b>20d</b> <b>30d</b> <b>40d</b> <b>50d</b> <b>60d</b> <b>70d</b> <b>80d</b> <b>MnU</b> <b>PEK</b>	--
<b>XXX MLE</b>	<p>Abilita o disabilita l'allarme Hi / Lo quando il valore del peso è negative.</p>	<b>OFF</b> <b>On</b>	<b>OFF</b>
<b>XXX ZPE</b>	<p>Controlla l'allarme Hi / Lo quando il valore del peso è zero.</p>	<b>ON</b> <b>OFF</b>	<b>OFF</b>
<b>XXX LCS</b>	<p>La funzione Hi / Lo funziona dopo che il peso sull piattaforma si è stabilizzato</p>	<b>On</b> <b>OFF</b>	<b>OFF</b>

<b>XXX PZP</b>	Intervallo zero quando l'indicatore è acceso.	<b>0</b> <b>3</b> <b>5</b> <b>10</b> <b>20</b> <b>50</b> <b>80</b> <b>100</b>	<b>0</b>
<b>XXX CST</b>	In attesa di stabilità dopo aver premuto Zero e Tara.	<b>OFF</b> <b>ON</b>	<b>OFF</b>
<b>XX MAM</b>	La funzione di accumulo può essere impostata su Automatico o Manuale.  Se impostata su automatico, la funzione di accumulo aggiungerà automaticamente tutti i pesi aggiunti alla piattaforma.	<b>ATO</b> <b>MAN</b>	<b>MAN</b>
<b>XX SST</b>	Abilita o disabilita il display che mostra l'ora in modalità sospensione.	<b>On</b> <b>OFF</b>	<b>On</b>
<b>XX.XX.XX STT</b>	Imposta le informazioni sui dati e il formato di visualizzazione.	<b>Utilizzare il tasto [Units] per cambiare il formato di anno / mese / data</b>  <b>Tasto [Zero] e [Tare] per modificare i numeri.</b>	<b>anno / mese / data</b>
<b>t xx.xx sst</b>	Imposta l'orologio in tempo reale e il formato di visualizzazione.	<b>Utilizzare il tasto [Units] per cambiare il formato di ora / minuto.</b>  <b>Tasto [Zero] e [Tare] per modificare i numeri</b>  <b>Tasto [Units] per spostare la cifra lampeggiante</b>	<b>Ora/ minuto</b>

## 11.0 MESSAGGIO DI ERRORE

Durante il test di accensione iniziale o durante il funzionamento, l'indicatore potrebbe mostrare un messaggio di errore. Il significato dei messaggi di errore è descritto di seguito.

Se viene visualizzato un messaggio di errore, ripetere il passaggio che ha causato il messaggio. Se il messaggio di errore è ancora visualizzato, contattare il proprio rivenditore per assistenza.

<b>CODICE DI ERRORE</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>POSSIBILI CAUSE E SOLUZIONI</b>
<b>ADO---</b>	Oltre gamma di risoluzione A / D	Rimuovere i pesi dalla piattaforma, (contattare il fornitore)
<b>AOL---</b>	Sotto gamma di risoluzione A/D	Rimuovere i pesi dalla piattaforma, (contattare il fornitore)
<b>OVR---</b>	Sovraccarico (max:capacità +9e)	Rimuovere i pesi dalla piattaforma, (contattare il fornitore)
<b>SIMBOLO BATTERIA LAMPEGGIANTE</b> 	Allarme batteria scarica.	Mettere in carica la batteria
<b>Lo-Bat</b>	Allarme di bassa carica	Mettere in carica la batteria

## 12.0 PARAMETRI DI SERVIZIO

### 12.1 ACCEDERE AI PARAMETRI DI SERVIZIO

L'accesso ai parametri dell'indicatore e ai parametri di calibrazione è controllato in tutti gli indicatori. In questo caso il display mostrerà la richiesta del passcode, "Pn ----". Per continuare inserire un passcode come descritto di seguito.

- Tenere premuto **[M+]** per 3 secondi e premere **[MR]** fino a quando sul display non viene visualizzato "Pn ----".
- Immettere la password di fabbrica: **[Units] [Units] [Tare] [Units]** quindi premere **[Mode/Print]** per confermare la password inserita. Se la password è stata inserita correttamente, il display mostrerà "P4 FIL".
- Premere **[MR]** per scorrere i parametri e **[Mode/Print]** per accedere.

I parametri disponibili sono:

"P4 FIL"	Impostazione filtro
"P5 C-d"	Capacità e divisione
"P6 LX"	Calibrazione multistadio
"P7 CAL"	Calibrazione
"P8 EC"	Memorizzare e rimemorizzare la calibrazione

#### 12.1.1 Impostazione filtro (P4 FIL)

Parametro	Descrizione	Opzioni
<b>X FIL</b>	Il filtro tiene traccia delle medie della pesatura per produrre la misurazione più accurata e appianare le instabilità. Un numero di filtro più elevato significa più filtri e una risposta più lenta, ma probabilmente più stabile e accurata. Un numero inferiore produrrà una misurazione più rapida ma potrebbe essere meno stabile e precisa.	0 (basso) - 5 (alto)  Premere <b>[Units]</b> per modificare il parametro e <b>[Mode/Print]</b> per passare al parametro successivo.
<b>X ZEO</b>	Intensità filtro: Impostare un valore da utilizzare per determinare la stabilità della bilancia nel punto zero. Il numero corrisponde al numero di divisioni che il punto zero può potenzialmente fluttuare. Un numero maggiore corrisponde a una zona stabile più grande.	0 (basso) – 8 (alto)  Premere <b>[Tare]</b> per aumentare il valore, <b>[Zero]</b> per diminuire il valore e <b>[Mode/Print]</b> per passare al parametro successivo.

<b>X ZTR</b>	Inseguimento del creep: Quando le celle di carico avanzano impostare questo parametro per aiutare a stabilizzare l'indicatore. Lo scorrimento delle celle di carico è spesso causato da condizioni ambientali e altre variabili.	0 (basso) – 5 (alto)  Premere <b>[Tare]</b> per aumentare il valore, <b>[Zero]</b> per diminuire il valore e <b>[Mode/Print]</b> per passare al parametro successivo. Quindi premere <b>[MR]</b> per tornare al menu.
--------------	--	---

### 12.1.2 Capacità e divisione (P5 C-D)

Parametro	Descrizione	Opzioni
<b>XXXX CAP</b>	XXXX è la capacità, quando il peso è superiore a +9d di questo parametro la bilancia mostrerà un messaggio di errore.	Premere <b>[Unità]</b> per modificare il punto decimale, premere <b>[Tare]</b> e <b>[Zero]</b> per modificare le cifre.  Premere <b>[Mode/Print]</b> per passare al parametro successivo.
<b>XXXX DIV</b>	Impostazione divisione: impostare la risoluzione minima in base ai requisiti di precisione.	0.01, 0.02, 0.05, 0.1, 0.0001, 0.0002, 0.0005, 0.001, 0.002, 0.005.  Premere <b>[Tare]</b> per aumentare il valore, <b>[Zero]</b> per diminuire il valore e <b>[Mode/Print]</b> per passare al parametro successivo.
<b>XX HP</b>	Doppia divisione: abilita o disabilita.	Impostare su <b>On</b> o <b>OFF</b> utilizzando il tasto [unità], <b>[Mode/Print]</b> per confermare.

Quindi il display mostra "**Off** dp "; premere **[Mode/Print]** per tornare al menu.

### 12.1.3 Calibrazione multistadio (P6 LI)

Parametro	Descrizione	Opzioni
<b>LINEA 1</b>	“ <b>LINEA 1</b> ” apparirà brevemente sul display per indicare che si sta entrando nella calibrazione della linearità.	
<b>XXXXXX</b>	Impostare il valore del peso di calibrazione della 1a linearità; posizionare il peso sulla bilancia, premere <b>[Mode/Print]</b> .	Utilizzare il tasto <b>[Units]</b> per spostare la cifra lampeggiante, <b>[Tare]</b> per aumentare e <b>[Zero]</b> per ridurre il valore
<b>LINEA 2</b> <b>Breve visualizzazione</b>	Impostare il valore del peso di calibrazione della 2a linearità; posizionare il peso sulla bilancia, premere <b>[Mode/Print]</b>	
<b>LINEA 3</b> <b>Breve visualizzazione</b>	Impostare il valore del peso di calibrazione della terza linearità, posizionare questo peso sulla bilancia, premere <b>[Mode/Print]</b> . Il display mostra "good" se la linearità ha esito positivo	

Pesa automaticamente quindi passa ai parametri successivi P7 (CAL).

### 12.1.4 Calibrazione (P7 CALI)

Parametro	Descrizione	Opzioni
<b>XXXX WEI</b>	Immette il peso dell'unità che sarà calibrato.	Utilizzare il tasto [Unità] per spostare la cifra lampeggiante, <b>[Tara]</b> per aumentare e <b>[Zero]</b> per ridurre i valori numerici. Premere <b>[Mode/Print]</b> per passare al passaggio successivo
<b>XXXXX CAL</b>	Valore AD pari a zero, la piattaforma deve essere vuota.  Attendere il simbolo di stabilizzazione.	Una volta stabilizzato, premere <b>[Mode/Print]</b> per passare al passaggio successivo.
<b>XXXXX LOD</b>	Valore AD, in questo momento posizionare il peso precedentemente immesso sulla piattaforma.  Attendere il simbolo di stabilizzazione.	Premere <b>[Mode/Print]</b> per calibrare, se la calibrazione ha esito positivo verrà visualizzato PASS  A questo punto l'indicatore torna alla normale modalità di pesatura.



### 12.1.5 Memorizza calibrazione e ripristina impostazioni (P8 EC)

Parametro	Descrizione	Opzioni
<b>E1 ruL</b>	<p>“E1 ruL” verrà visualizzato per 1 secondo, XXXX è il valore di calibrazione.</p> <p>Ad esempio, se non si dispone dei pesi adeguati immettendo il valore di calibrazione, questo può essere ripristinato.</p>	<p>Premere [Units] per modificare il valore di calibrazione e spostare la cifra lampeggiante.</p> <p>Premere [<b>Tare</b>] per aumentare e [<b>Zero</b>] per ridurre i valori numerici, quindi premere [<b>Mode/Print</b>] per passare all'impostazione successiva.</p>
<b>E2 Ldo</b>	<p>“Ldo” verrà visualizzato per 1 secondo, XXXX è il valore di calibrazione / linearità multistadio.</p> <p>Dispone di 4 parametri, se l'utente ha eseguito la calibrazione multistadio, i parametri sono efficaci. È possibile immettere i valori, il che significa che non è necessario eseguire la calibrazione a più fasi..</p>	<p>L'impostazione passerà attraverso i vari parametri della calibrazione multistadio.</p> <p>Premere [<b>Units</b>] per modificare il valore di calibrazione e spostare la cifra lampeggiante.</p> <p>Premere [<b>Tare</b>] per aumentare e [<b>Zero</b>] per ridurre i valori numerici, quindi premere [<b>Mode/Print</b>] per passare all'impostazione successiva.</p>
<b>E3 Ld1</b>	Quindi viene visualizzato il valore fisso	Premere [ <b>Mode/Print</b> ]
<b>E4 Lro</b>	Quindi viene visualizzato il valore fisso	Premere [ <b>Mode/Print</b> ]
<b>E5 Lr1</b>	Quindi viene visualizzato il valore fisso	Premere [ <b>Mode/Print</b> ]

## 13.0 INFORMAZIONI DI SERVIZIO

Questo manuale tratta i dettagli del funzionamento. In caso di problemi con la bilancia che non vengono affrontati direttamente da questo manuale, contattare il fornitore per assistenza. Per fornire ulteriore assistenza, il fornitore avrà bisogno delle seguenti informazioni che dovrebbero essere tenute pronte:

## INFORMAZIONI DI GARANZIA

ADAM Equipment offre una Garanzia Limitata (Parti di ricambio e mano d'opera) per i componenti che non funzionano a causa di difetti in materiale o di lavorazione.

La garanzia decorre dalla data di consegna.

Durante il periodo di garanzia qualora si renda necessaria una riparazione l'acquirente deve informare il fornitore o ADAM Equipment. L'impresa o il suo tecnico autorizzato si riservano il diritto di riparare o sostituire i componenti sul posto dell'acquirente o in una delle officine ADAM a seconda della gravità dei problemi a nessun costo aggiuntivo. Tuttavia le spese relative all'invio delle parti difettose al centro di assistenza sono a carico dell'acquirente.

La garanzia cesserebbe di funzionare se l'apparecchiatura non venisse restituita in confezione originale e con una corretta documentazione per validare il reclamo. Tutti i reclami sono alla sola discrezione di ADAM Equipment.

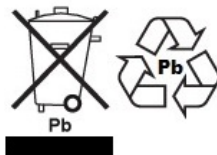
Questa garanzia non si applica ad apparecchiature con difetti dovuti ad un uso improprio, danni accidentali, esposizione a materiali radioattivi, negligenze, installazione difettosa, modifiche non autorizzate o tentativi di riparazione, il mancato rispetto delle prescrizioni o raccomandazioni fornite in questo manuale.

Il prodotto può contenere una batteria ricaricabile che è stata progettata per essere rimossa e sostituita da parte dell'utente. ADAM Equipment garantisce la fornitura di una batteria di ricambio se quest'ultima si manifesta difettosa di materiale o di fabbricazione durante il periodo iniziale di utilizzo del prodotto nel quale sia stata installata una batteria.

Come in tutte le batterie, la capacità massima diminuisce con il tempo o l'uso e il ciclo di vita di una batteria può variare a seconda del modello, la configurazione, utilizzazione e della corrente d'alimentazione. Una diminuzione della capacità massima della batteria o ciclo di vita della stessa non è un difetto del materiale o di lavorazione e non è coperta dalla garanzia limitata.

Riparazione effettuata durante la garanzia non estende la garanzia. Componenti rimossi durante le riparazioni diventano proprietà dell'azienda.

## WEEE 2012/19/EU



This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.

Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.

Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos

Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

## FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

## CALIFORNIA PROPOSITION 65 - MANDATORY STATEMENT

WARNING: This product includes a sealed lead-acid battery which contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.



Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.

**ADAM EQUIPMENT** è un'azienda con certificazione ISO 9001:2015 globale con più di 40 anni di esperienza nella produzione e vendita di apparecchiature elettroniche.

I prodotti sono venduti attraverso una rete di distribuzione mondiale sopportati da aziende ADAM in UK (Ufficio Centrale), Germania, USA, Sud AFRICA, Australia e Cina. I prodotti ADAM sono venduti prevalentemente per laboratorio, educazione, sanitari e segmenti industriali.

La gamma dei prodotti può essere descritta come segue:

- Bilance analitiche e di precisione
- Bilance compatte e portatili
- Bilance ad alta capacità
- Bilance per analisi di umidità
- Bilance meccaniche
- Bilance contapezzi
- Bilance per controllo peso digitale
- Piattaforme per elevate prestazioni
- Bilance gru
- Bilance peso persone e animali
- Bilance commerciali

Per l'elenco completo di tutti i prodotti ADAM visitate il nostro sito: [www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)

<p><b>Adam Equipment Co. Ltd.</b> Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD UK Phone:+44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339  <a href="mailto:sales@adamequipment.co.uk">e-mail: sales@adamequipment.co.uk</a></p>	<p><b>Adam Equipment Inc.</b> 1, Fox Hollow Rd. Oxford, CT 06478  USA Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406 e-mail: <a href="mailto:sales@adamequipment.com">sales@adamequipment.com</a></p>	<p><b>AE Adam GmbH.</b> Instenkamp 4 D-24242 Felde  Germany Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20 e-mail: <a href="mailto:vertrieb@aeadam.de">vertrieb@aeadam.de</a></p>
<p><b>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd.</b> 7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa  Phone +27 (0)11 974 9745 Fax: +27 (0)11 392 2587 e-mail:  <a href="mailto:sales@adamequipment.co.za">sales@adamequipment.co.za</a></p>	<p><b>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd</b> 70 Miguel Road Bibra Lake Perth WA 6163 Australia Phone: +61 (0) 8 6461 6236 Fax +61 (0) 8 9456 4462 e-mail:  <a href="mailto:sales@adamequipment.com.au">sales@adamequipment.com.au</a></p>	<p><b>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd.</b> A Building East Jianhua Private Industrial Park Zhuanyang Avenue Wuhan Economic &amp; Technological Development Zone 430056 Wuhan P.R.China Phone: + 86 (27) 59420391 Fax + 86 (27) 59420388 e-mail:  <a href="mailto:info@adamequipment.com.cn">info@adamequipment.com.cn</a></p>

© Copyright di ADAM Equipment Ltd. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere ristampata o tradotta in qualsiasi forma o con alcun mezzo senza la previa autorizzazione di Adam.

Adam Equipment si riserva il diritto di apportare modifiche alla tecnologia, caratteristiche, specifiche e progettazione delle apparecchiature senza alcun preavviso.

Tutte le informazioni contenute in questa pubblicazione sono al meglio della nostra conoscenza, attuale, completa e precisa al momento del rilascio.

Tuttavia, noi non siamo responsabili per interpretazioni che potrebbero derivare dalla lettura di questo materiale

[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)